

# Warranty(UZ)

## XIAOMI KAFOLAT XABARNOMASI

USHBU KAFOLAT SIZGA MUAYYAN HUQUQLARNI TAQDIM ETADI VA SIZ HUDUDINGIZ, MAMLAKATINGIZ YOKI DAVLATINGIZ QONUNLARIDA KELITIRILGAN BOSHQA HUQUQLARGA EGA BO'LISHINGIZ MUMKIN. BUNDAN TASHQARI, BIR QATOR HUDDUDLAR, DAVLATLAR YOKI MAMLAKATLARDA ISTE'VOLCHHI HUQUQI MINIMAL KAFOLAT MUDDATINI BELGILASHI MUMKIN. QONUNDA RUXSAT ETILGANIDAN BOSHQA HUQUQLARINGIZNI, XIAOMI TAQIQLAMAYDI, CHEKLAMAYDI YOKI INKOR QILMAYDI. HUQUQLARINGIZNI TO'LIQ TUSHUNISHINGIZ UCHUN MAMLAKATINGIZ, HUDUDINGIZ YOKI DAVLATINGIZ QONUNLARINI E'TIBORGA OLISHINGIZ TAVSIYA ETILADI. Ushbu shartnoma Kafolati dastlab ta'minlangani kabi faqat Xiaomi mahsulotining qurilma qismlariga (keyingi o'rinlarda "Mahsulot") tegishli va so'nggi foydalanuvchining litsenziya shartnomasi yoki alohida kafolat majburiyatleri/kafolatdan tashqari holatlar taqdim etiladigan yoki foydalanishlari uchun mo'ljallangan Xiaomi yoki uchinchi tomonlar egalik qiluvchi har qanday dasturiy ta'minot yoki boshqa qurilmaga taalluqli emas.

## CHEKLANGAN MAHSULOT KAFOLATI

Xiaomi birinchi xaridorga sizning Xiaomi Mahsulotingiz kafolat muddati davomida me'yoriy foydalanilganda materiallar va tayyorlanish sifati nuqsonlardan xoli bo'lishini kafolatlaydi. Amaldagi qonun orqali boshqa holat ko'zda tutilmagan bo'lsa, xarid sanasidan boshlab kafolat muddati asosiy qurilma uchun bir (1) yil, olinadigan batareya va quvvatlagich uchun olti (6) oy, olinmaydigan batareya uchun bir (1) yil, quloqchinar uchun uch (3) oy davom etadi va bu muddatlar ta'minlanadi. Yuqorida keltirilgan shartlarga qaramay, Xiaomi amaldagi qonunda belgilangan minimal yuridik kafolat muddatini inkor qilmaydi, cheklamaydi yoki kechiktirmaydi. Xiaomi Mahsulotning ishlashi uzluksiz yoki xatosiz bo'lishiga kafolat bermaydi.

## ZARARNI QOPLASH

Kafolat muddati davomida qurilma nosozligi aniqlansa va Xiaomi tomonidan qabul qilinsa, Xiaomi Mahsulotni bepul (1) ta'mirlaydi, yangi yoki yangilangan ehtiyot qismlardan foydalanadi, Mahsulotni yangi yoki yangilangan mahsulot bilan (2) almashtiradi yoki yetkazib berish xarajatlaridan tashqari Mahsulotning qolgan xarajatini (3) qoplaydi.

Nosozlik holatida qonunda ruxsat etilgan maksimal darajada bu zararni qoplashda sizning yagona va alohida huquqingizdir. Mavjud qonun bilan taqiqlanmagan bo'lsa, yetkazib berish va yuklash-tushirish ishlari uchun to'lov summasi ushlab qolinadi. Almashtiriladigan har qanday qurilma mahsulotiga birlamchi kafolat muddatining qolgan qismi yoki o'ttiz (30) kun kafolat beriladi, bu muddat ko'proq yoki sizning sud amaliyotingizda qo'llanilishi mumkin bo'lgan istalgan qo'shimcha vaqt muddatida bo'lishi mumkin.

## KAFOLAT XIZMATIDAN QANDAY FOYDALANILADI?

Amaldagi qonunlarga muvofiq, Xiaomi mijozdan xarid tafsilotlari dalilini va Mahsulotning IMEI kodiga ega kafolat talonini talab qilishi mumkin. Mahsulotda saqlangan har qanday ma'lumot, dasturiy ta'minot yoki boshqa materiallarni qaytarish sizning majburiyatingiz sanaladi. Shunday ma'lumotlar, dasturiy ta'minot yoki boshqa materiallar xizmat vaqtida yo'qolgan yoki o'zgargan holatlarda Xiaomi bunday zarar yoki yo'qotish uchun mas'uliyatni o'z zimmasiga olmaydi.

## MUSTASNO HOLATLAR VA CHEKLOVLAR

Xiaomi tomonidan boshqa holatlar ko'zda tutilmagan bo'lsa, ushbu Cheklangan Kafolat "Xiaomi" yoki "Mi" savdo belgisi, savdo nomi yoki unga yopishtiriladigan logotip bilan identifikatsiya qilinishi mumkin bo'lgan Xiaomi tomonidan yoki unda ishlab chiqarilgan Mahsulotgagina tegishli. Cheklangan Kafolat quyidagi holatlarga taalluqli emas: (a) tabiiy ofatlar sabab bo'lgan zarar, masalan, chaqmoq urishi, tornado oqimi, zilzila yoki boshqa tashqi sabablar; (b) ehtiyotsizlik; (c) tijoriy foydalanish; (d) Mahsulotning istalgan qismini o'zgartirish; (e) Xiaomi'ga tegishli bo'lmagan mahsulotlardan foydalanishdan ko'rilgan zarar; (f) baxtsiz hodisa, noto'g'ri yoki o'z manfaatlari uchun foydalanishdan ko'rilgan zarar; (g) Xiaomi tomonidan tavsiflangan ruxsat etilgan yoki tegishli foydalanish holatlaridan yoki noto'g'ri kuchlanish va quvvat ta'minoti bilan Mahsulot ishlatilganda kelib chiqadigan zarar; (h) Xiaomi vakili bo'lmagan boshqa bir shaxs tomonidan ko'rsatilgan xizmatdan (shu jumladan yangilash va kengaytirish) yoki (i) Mahsulotdan foydalanishga tegishli ko'rsatmalarga amal qilmaslikdan ko'rilgan zarar. Dasturiy ta'minot va foydalanuvchi ma'lumotlarini yangilash va qayta o'rnatish ushbu Cheklangan Kafolatga tegishli emas. Xiaomi savdo vositachisi, agenti yoki xodimi bo'lmagan biron-bir kishi ushbu Cheklangan Kafolatga o'zgartirish, kengaytirish yoki qo'shimcha kiritish huquqiga ega emas. Biror bir shart noqonuniy yoki bajarib bo'lmaz deb hisoblanasa, bu qolgan shartlarning qonuniyligi yoki davo kuchiga egaligiga ta'sir qilmaydi. Qonunlarda belgilangan taqiqlar yoki Xiaomi tomonidan vada qilingan holatlarni hisobga olgan holda, sotuvdan keyingi xizmatlar birinchi xarid qiluvchi davlat yoki hududga cheklanishi mumkin. Xiaomi tomonidan tegishli import qilinmagan va/yoki ishlab chiqarilmagan va/yoki Xiaomi yoki Xiaomi rasmiy sotuvchisidan xarid qilinmagan Mahsulotlar mazkur kafolatlarga kirmaydi. Amaldagi qonunchilikka muvofiq, siz mahsulotni sotgan norasmiy sotuvchining kafolatlaridan foydalanishingiz mumkin. Shundan kelib chiqib, Xiaomi sizga mahsulotni sotgan sotuvchiga murojaat qilishni taklif qiladi. Mazkur kafolatlar Gonkong va Tayvanda amal qilmaydi.

## KO'ZDA TUTILADIGAN KAFOLATLAR

Amaldagi qonun orqali taqiqlanganidan tashqari holatlarda, barcha ko'zda tutiladigan kafolatlar (vazifasi bo'yicha foydalanish uchun tovar holati va yaroqliligining ko'zda tutilgan kafolatlari) ushbu cheklangan kafolatning davomiyligi bilan cheklanadi. Ayrim sud amaliyotlarida ko'zda tutilgan kafolat davomiyligi vaqtida cheklovlar yo'l qo'yilmaydi, shuning uchun yuqoridagi cheklov sizga tegishli bo'lmagligi mumkin.

## ZARARLARNI CHEKLASH

Amaldagi qonun orqali taqiqlanganidan tashqari holatlarda, Xiaomi qo'shimcha, bevosita, alohida yoki bilvosita zararlar, shu jumladan daromad, foyda yoki ma'lumotlarni yo'qotish, aniq yoki ko'zda tutilgan kafolat yoki shartlarning har qanday buzilishi natijasida yoki istalgan boshqa qonuniy nazariya ostida yuzaga keladigan zararlar, hattoki Xiaomi bunday zararlarining yuzaga kelishi haqida ogohlantirilgan bo'lsa ham, javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi. Ayrim sud amaliyotlarida alohida, bevosita, qo'shimcha yoki bilvosita zararlarining mustasno etilishiga yoki chekloviga yo'l qo'yilmaydi, shuning uchun yuqoridagi cheklov yoki mustasno holat sizga tegishli bo'lmagligi mumkin.

## XIAOMI RASMIY XIZMAT MARKAZI

| Shahar<br>Город | Xizmat ko'rsatish markazi / СР СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР/ПУНКТ ПРИЕМА | Manzil<br>АДРЕС  | Ish soatlari<br>ВРЕМЯ РАБОТЫ                                    | Telefon raqami<br>Номер телефона |
|-----------------|---|--|---|----------------------------------|
| Farg'ona        | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Фергана шаҳри, Ватан равақи 92   | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (90) 272-4193                |
| Samargand       | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Samarqand shahri, Mirzo Ulug'bek ko'chasi 105  | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (97) 922-2245                |
| Buxoro          | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Buxoro shahri, Hamza ko'chasi 14   | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (97) 306-1221                |
| Urganch         | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Urganch shahri, bahadixon ko'chasi a / 205 / 1   | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (62) 228-6991                |
| Andijon         | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Andijon shahri, Boburshoh ko'chasi 28, mobil markaz binosi                                   | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (90) 256-1040                |
| Nukus           | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Nukus shahri, Azattik prospekti, D. 26a  | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (91) 133-0031                |
| Navoiy          | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Navoiy shahri, 17 mikrorayon, mobil telefon sotish bozori, 11 do'kon                         | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (97) 320-0042                |
| Jizzax          | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Iter/shant.bobuy.tuman/xalkardosilgisnoh   | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (94) 193-5757                |
| Namangan        | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Namangan shahri, hamroha ko'chasi 74   | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (88) 155-0006                |
| Qarshi          | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Qarshi shahri, Islom Karimov ko'chasi, 47  | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (75) 227-1218                |
| Qo'gon          | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Qo'gon shahri, istiqloq ko'chasi 32  | Dushanba-Juma 10:00-18:00                                       | 998 (90) 627-7474                |
| Toshkent        | Xizmat ko'rsatish markazi                                   | Toshkent shahri, Shayxontohur tumani, kichik halqa yo'li, 57 / Mallka bozori, Mercato binosi | Dushanba-Juma 10:00-18:00, Shanba - 10:00-17:00                 | 998 881220006                    |
| <b>русский</b>  |   |  |   |                                  |
| Фергана         | Сервисный центр   | г. Фергана, улица Ватан Равнаки 92   | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (90) 272-4193                |
| Самарканд       | Сервисный центр   | г. Самарканд, ул. Мирзо Улугбека 105   | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (97) 922-2245                |
| Бухара          | Сервисный центр   | г. Бухара, улица Хамзы 14.   | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (97) 306-1221                |
| Ургенч          | Сервисный центр   | г. Ургенч, ул. Бахадирхана А/205/1   | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (62) 228-6991                |
| Андижан         | Сервисный центр   | г. Андижан, улица Бобуршоха 28, здание мобильного центра                                     | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (90) 256-1040                |
| Нукус           | Сервисный центр   | г. Нукус, улица Ерназара Алакоза, дом 34   | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (91) 133-0031                |
| Навои           | Сервисный центр   | город Навои, 17 микрорайон, Рынок продаж мобильных телефонов, 11 магазин                     | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (97) 320-0042                |
| Джизак          | Сервисный центр   | г. Джизак, Бобурский район, улица Халклар Дустиги шаха Куча, 8                               | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (94) 193-5757                |
| Наманган        | Сервисный центр   | г.Наманган, улица Хамроха 74   | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (88) 155-0006                |
| Карши           | Сервисный центр   | г. Карши, улица Ислама Каримова, 47.   | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (75) 227-1218                |
| Коканд          | Сервисный центр   | г. Коканд, улица Истикляль 32  | Понедельник-Пятница 10:00-18:00                                 | 998 (90) 627-7474                |
| Ташкент         | Сервисный центр   | г.Ташкент, Шайхонтохурский район, Малая кольцевая дорога, 57/рынок Малика, здание Меркато    | Понедельник-пятница 10:00-18:00, суббота - 10:00-17:00          | 998 881220006                    |
| <b>English</b>  |   |  |   |                                  |
| Fergana         | Service center  | Fergana city, Vatan Ravnaqi Street 92  | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (90) 272-4193                |
| Samarkand       | Service center  | Samarkand city, Mirzo Ulugbek Street 105   | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (97) 922-2245                |
| Bukhara         | Service center  | Bukhara city, Hamza Street 14  | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (97) 306-1221                |
| Urgench         | Service center  | Urgench city, Bahadirkhon Street A/205/1   | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (62) 228-6991                |
| Andijan         | Service center  | Andijan city, Boburshohk Street 28, Mobile Center building                                   | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (90) 256-1040                |
| Nukus           | Service center  | Nukus city, Yernazar Alakoz Street, House 34   | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (91) 133-0031                |
| Navoi           | Service center  | Navoi city, 17th microdistrict, Mobile Phone Sales Market, Shop 11                           | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (97) 320-0042                |
| Jizzakh         | Service center  | Jizzakh city, Bobur district, Khalklar Dustligi Shohk Ko'cha Street, 8                       | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (94) 193-5757                |
| Namangan        | Service center  | Namangan city, Hamrokha Street 74  | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (88) 155-0006                |
| Karshi          | Service center  | Karshi city, Islam Karimov Street 47   | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (88) 155-0006                |
| Kokand          | Service center  | Kokand city, Istiqlal Street 32  | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM                                | 998 (90) 627-7474                |
| Tashkent        | Service center  | Tashkent city, Shaykhontohur district, Small Ring Road, 57/Malika Market, Mercato building   | Monday-Friday 10:00 AM - 6:00 PM, Saturday - 10:00 AM - 5:00 PM | 998 881220006                    |

## Премиальное обслуживание Xiaomi 14 Series

Пользователи, которые приобрели устройства **Xiaomi 14 Series** в любом официальном магазине Xiaomi на территории Республики Узбекистан<sup>[1]</sup>, и активировали его в любое время на территории Республики Узбекистан, получат:

### 1. Гарантию на 24 месяца.

Xiaomi гарантирует пользователям отсутствие дефектов материала и исполнения в **Xiaomi 14 Series** при обычных условиях использования в течение двадцать четыре (24) месяцев с даты приобретения.

### 2. Гарантию защиты экрана.

Кроме основной гарантии в соответствии с условиями, опубликованными на сайте <https://www.mi.com/global/service/warranty>, дополнительная гарантия будет применяться ко всем вышеуказанным устройствам, приобретенным в любом официальном магазине Xiaomi на территории Республики Узбекистан, и активированным в стране приобретения. Дополнительная гарантия предоставляется компанией Xiaomi H.K. Limited, зарегистрированной по адресу: Suite 3209, 3/F, Tower 5, The Gateway, Harbour City, 15 Canton Road, Tsing Sha Tsui, Kowloon, Гонконг

### а) Объем гарантийных обязательств

При приобретении устройств [2] однократно (1) бесплатный ремонт в течение первых шести (6) месяцев после покупки, если экран указанных выше Продуктов был непреднамеренно поврежден Потребителем или неисправен (например, при случайном падении смартфона).

Такой ремонт экрана предоставляется бесплатно и включает в себя, если необходимо, бесплатную замену экрана.

Чтобы воспользоваться этой коммерческой гарантией, Потребители должны обратиться в службу поддержки клиентов Xiaomi. Потребители должны быть готовы предоставить чек.

### б) Исключения

Настоящая коммерческая гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Умышленное повреждение экрана или поверхности с устройством с грубой неосторожностью;
- Повреждения, вызванные экстремными условиями эксплуатации, например царапины или другие повреждения, не влияющие на работоспособность экрана;
- Повреждения от вредоносного ПО или полученные в результате использования неавторизованного ПО и сторонних приложений Потребителем.

Кроме того, коммерческая гарантия также не действует в следующих случаях:

- Если Потребитель не предоставил чек;
- Серийный номер и/или номер IMEI повреждены, удалены или изменены;
- Продукт является поддельным и/или не был произведен компанией Xiaomi;
- Дефект вызван использованием не по назначению или в нарушение инструкций, руководства или рекомендаций производителя продукции Xiaomi;
- Дефект возник в результате самостоятельного или несанкционированного ремонта/манипуляций Потребителя или использования неавторизованных или неоригинальных запасных частей, программного обеспечения или компонентов.

Настоящая коммерческая гарантия не распространяется на Продукты, которые в связи с повреждениями или изменением экрана должны быть заменены новым Продуктом. Такая замена будет осуществляться в соответствии с юридическими гарантийными стандартами.

Никакое положение настоящей коммерческой гарантии не ограничивает права Потребителя в соответствии с применимым законодательством.

[1] Официальными магазинами Xiaomi являются магазины, осуществляющие розничную торговлю устройствами Xiaomi на основании договора с Xiaomi и/или её уполномоченными дистрибьюторами.